



Turning the world

AUTOMATISIERUNGSLÖSUNGEN

CNC-DREHMASCHINEN



BENÖTIGEN SIE PERSONAL? AUTOMATISIEREN SIE!



AUTOMATISIERUNGS- LÖSUNGEN ►►►

AUTOMATISIEREN SIE KURZE UND LANGE SERIEN MIT UNSEREN AUTOMATISIERUNGSLÖSUNGEN

Portalroboter sind sehr einfach einzurichten. Sie sind viel einfacher als Lösungen, die anthropomorphe Roboter verwenden. Deshalb können auch kurze Serien automatisiert werden.

Sie benötigen Personal? Lassen Sie die Maschine automatisch arbeiten und kümmern Sie sich um den Rest Ihrer Werkstatt, während der Portalroboter die Arbeit für Sie erledigt.

- LEICHT EINZURICHTEN
- EINFACHE SOFTWARE ZUR DIALOGPROGRAMMIERUNG
- FLANSCH UND WELLEN. HOCHGRADIG KONFIGURIERBAR
- BREITE PALETTE AN LÖSUNGEN

BIS ZU 50 kg

IM VERGLEICH ZU ANTHROPOMORPHEN ROBOTERN IST DER PORTALROBOTER (GANTRY ROBOT):

- SCHNELLER
- ERGONOMISCHER UND PLATZSPARENDER
- EINFACHER ZU PROGRAMMIEREN UND ZU BENUTZEN
- WIRTSCHAFTLICHER
- MASCHINE UND ROBOTER IN EINE CNC INTEGRIERT



UNSER ANGEBOT AN PORTALROBOTERN ►►►

UNSER ANGEBOT AN PORTALEN DECKT EINE GANZE REIHE VON WERKSTÜCKEN AB. VOM KLEINSTEN BIS ZU 50 KG WERKSTÜCKE

Wählen Sie Ihren Portalroboter nach dem Gewicht der Werkstücke aus. Wir können sowohl Wellen als auch Flansche laden, indem wir den Portalroboter mit einem Schwenkkopf und dem Workstocker ausstatten, der am besten für die Art Ihres Werkstücks geeignet ist. Lassen Sie Ihre Maschine 24 Stunden lang ununterbrochen arbeiten, ohne dass ein Mensch eingreifen muss. Erleben Sie, wie Ihre Produktivität in die Höhe schießt und Ihre verbessern Sie Ihre Rentabilität. Alle Portale können für die linke oder rechte Seite oder für beide Seiten konfiguriert werden.

100% KONFIGURIERBAR
EINE AN IHRE BEDÜRFNISSE
ANGEPASSTE LÖSUNG



2 Teile
mit einem
Gewicht
von **3 kg**



2 Teile
mit einem
Gewicht
von **10 kg**



2 Teile
mit einem
Gewicht
von **50 kg**



GL-6

- 2-Achsen-Portalroboter
- Bewegungskapazität von zwei **3 kg** schweren Werkstücken
- Hohe Geschwindigkeit von **180 m/min**
- Fanuc-Servomotoren
- Zahnstange/Ritzel-Übertragung
- Automatische Schmierung
- Elektrischer Schwenkkopf

GL-20

Y ACHSE standard

- 3-Achsen-Portalroboter
- Bewegungskapazität von zwei **10 kg** schweren Werkstücken
- Hohe Geschwindigkeit von **180 m/min**
- Fanuc-Servomotoren
- Zahnstange/Ritzel-Übertragung
- Automatische Schmierung
- Pneumatischer / Servo Schwenkkopf

GL-100

Y ACHSE standard

- 3-Achsen-Portalroboter
- Bewegungskapazität von zwei **50 kg** schweren Werkstücken
- Hohe Geschwindigkeit von **150 m/min**
- Fanuc-Servomotoren
- Zahnstange/Ritzel-Übertragung
- Automatische Schmierung
- Servo Schwenkkopf

AUTOMATISIERUNG VON WELLEN UND FLANSCHEN

SCHWENKKÖPFE ▶▶▶

GROSSE AUSWAHL AN KONFIGURIERBAREN SCHWENKKÖPFEN

Wir bieten eine große Auswahl an Schwenkköpfen. Der Benutzer kann seinen Automatisierungsprozess auf einfache und völlig individuelle Art und Weise konfigurieren. Die Art und das Gewicht der Werkstücke sowie die Art des auszuführenden Vorgangs sind Aspekte, die bei der Auswahl einer der zahlreichen Schwenkköpfe mit unterschiedlichen Eigenschaften aus der GL-Baureihe berücksichtigt werden müssen. Unser gesamtes Sortiment an Schwenkköpfen ist individuell gestaltet und anpassbar an die Eigenschaften des Automatisierungsprozesses, welcher konfiguriert werden soll.

GROSSE VIELFALT AN SCHWENKKÖPFEN

KOMPATIBEL MIT ALLEN ARTEN VON BAUTEILEN WERKSTÜCKEN

ANPASSBAR AN DAS NOTWENDIGE GEWICHT (50 G – 50 KG)

1 3 Backen 2x90° elektrischer Schwenkkopf

2 Stücke
mit einem
Gewicht
von jeweils
3 kg



FLANSCH

2 2 Backen 2x90° elektrischer Schwenkkopf

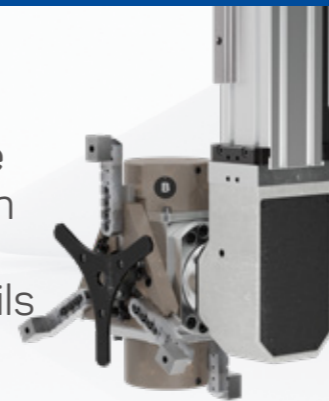
2 Stücke
mit einem
Gewicht
von jeweils
3 kg



FLANSCH
+
WELLEN

3 180° Servo-Schwenkkopf für Flansche
mit zwei 3-Backen Greifern

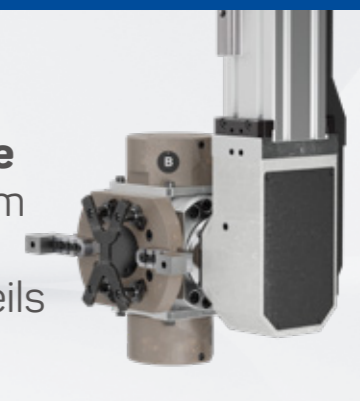
2 Stücke
mit einem
Gewicht
von jeweils
10 kg



FLANSCH

4 180° Servo-Schwenkkopf für Flansche
oder Wellen mit zwei 2-Backen Greifern

2 Stücke
mit einem
Gewicht
von jeweils
10 kg



FLANSCH
+
WELLEN

5 180° Servo-Schwenkkopf für Wellen mit
2 Doppelgreifer

2 Stücke
mit einem
Gewicht
von jeweils
10 kg *



WELLEN

6 90° Pneumatik-Schwenkkopf für Wellen
mit 2 Doppelgreifer

2 Stücke
mit einem
Gewicht
von jeweils
10 kg



WELLEN

7 180° Servo-Schwenkkopf für Flansche
mit zwei 3-Backen Greifern

2 Stücke
mit einem
Gewicht
von jeweils
50 kg

FLANSCH

8 180° Servo-Schwenkkopf für Flansche
oder Wellen mit zwei 2-Backen Greifer

2 Stücke
mit einem
Gewicht
von jeweils
50 kg

FLANSCH
+
WELLEN

*Kann je nach Art des Werkstücks variieren.

6

7

WERKSTÜCKTRÄGER ▶▶▶

GROSSE LAGERKAPAZITÄT FÜR ROH- UND FERTIGTEILE

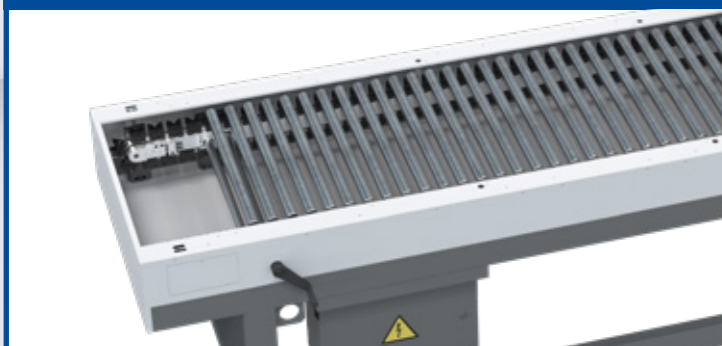
CMZ bietet Werkstückträger sowohl für Wellen- als auch Flanschlager, welche sich leicht an jede Art von Werkstück anpassen lassen und eine große Lagerkapazität für Roh- und Fertigteile bieten. Dies verlängert die autonome Laufzeit Ihres Roboters. Die Werkstücke werden gelagert, ohne die anderen zu berühren. Wir haben eine sehr breite Palette von Lösungen. Ihr Handelsvertreter kann Sie beraten und Ihnen die beste Lösung vorschlagen.

WS-700

WELLEN



Anwendungsbeispiel für 700mm lange Wellen



Anwendungsbeispiel für kurze Wellen mit 3 Reihen



SAMMELTISCH FÜR FERTIGTEILE

Sparen Sie Zeit und erleichtern Sie das Einsammeln der fertigen Werkstücke mit dem optionalen Sammeltisch, der für den **Workstocker WS-280** erhältlich ist.



WS-280

FLANSCH

WELLEN

BOLZEN



Prüfteil

Palette mit 3 Stangen



Palette mit 6 Stangen



Spezielle Palette

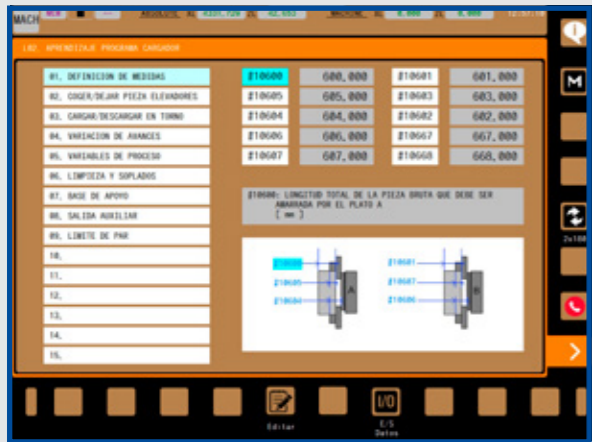


STEUERUNG ▶▶▶

DIALOGPROGRAMMIERUNGSSYSTEM SCHNELL UND EINFACH

Unsere gesamte Palette an Portal ladern ist einfach zu programmieren und zu bedienen. Wir haben ein Dialogprogrammierungssystem für den Roboter entwickelt, das einen **schnellen Wechsel der Werkstücke** ermöglicht. Die Programmierung ist sehr einfach, da die Software die Menge der vom Benutzer einzugebenden Informationen minimiert und der Zyklus mit wenigen Eingaben ablaufen kann. Dadurch lässt sich das Portal sehr schnell einrichten und somit kann der Roboter für **kurze Läufe** verwendet werden.

**SEHR
EINFACH
ZUM
EINRICHTEN**



In den meisten Fällen, z. B. bei der Bearbeitung von Sägeabschnitten, kann der Portalroboter durch Änderung dieser **6 Variablen** - Länge des Rohteils, Länge des Fertigteils und Größe der auf der Maschine montierten Backen - **für den laufenden Zyklus eingerichtet** werden.

Geben Sie nur diese 6 Variablen ein und Ihr Portal ist bereits eingerichtet

- 1 10600** Länge des Rohteils
 - 2 10601** Länge des Fertigteils
 - 3 10602**
 - 4 10603**
 - 5 10667**
 - 6 10668**
- Höhe der Backen an der Haupt- und Gegenspindel

VERGLEICHSDIAGRAMM

GL-6	GL-20	GL-100
2 Stück mit jeweils 3 kg EMPFOHLENES HÖCHSTGEWICHT	2 Stück mit jeweils 10 kg EMPFOHLENES HÖCHSTGEWICHT	2 Stück mit jeweils 50 kg EMPFOHLENES HÖCHSTGEWICHT
180 m/min GESCHWINDIGKEIT DER Z-ACHSE	180 m/min GESCHWINDIGKEIT DER Z-ACHSE	150 m/min GESCHWINDIGKEIT DER Z-ACHSE
150 m/min GESCHWINDIGKEIT DER X-ACHSE	150 m/min GESCHWINDIGKEIT DER X-ACHSE	70 m/min GESCHWINDIGKEIT DER X-ACHSE
- GESCHWINDIGKEIT DER Y-ACHSE	24 m/min GESCHWINDIGKEIT DER Y-ACHSE	27 m/min GESCHWINDIGKEIT DER Y-ACHSE
14 Sekunden* ZYKLUSZEIT, DAMIT DIE MASCHINE NICHT AUF DEN ROBOTER WARTET	22 Sekunden* ZYKLUSZEIT, DAMIT DIE MASCHINE NICHT AUF DEN ROBOTER WARTET	30 Sekunden* ZYKLUSZEIT, DAMIT DIE MASCHINE NICHT AUF DEN ROBOTER WARTET
7 Sekunden* LADEZEIT PRO STÜCK	8 Sekunden* LADEZEIT PRO STÜCK	12 Sekunden* LADEZEIT PRO STÜCK
TA Serie MASCHINE, AUF WELCHER DER GANTRY MONTIERT WERDEN KANN	TA Serie, TD Serie, TTL Serie MASCHINE, AUF WELCHER DER GANTRY MONTIERT WERDEN KANN	TD Serie MASCHINE, AUF WELCHER DER GANTRY MONTIERT WERDEN KANN

*Die Zeiten können je nach Stück und Art der Späne variieren.

WEITERE INFORMATIONEN ZU DEN VORTEILEN UNSERER PORTALROBOTER
FINDEN SIE AUF UNSERER WEBSITE



EINFACHE PROGRAMMIERUNG

ERMÖGLICHT DEN EINSATZ DES
PORTALS FÜR KURZE DURCHLÄUFE

Scannen Sie den QR-Code



www.cmz.com

CMZ Deutschland GmbH

Holderäckerstr. 31
70499 Stuttgart (Germany)
Tel. +49 (0) 711 469204 60
info-de@cmz.com
www.cmz.com

CMZ France SAS

Parc Technologique Nord
65, Rue Condorcet
38090 Vaulx Milieu (France)
Tel. +33 (0) 4 74 99 03 22
contact@cmz.fr
www.cmz.com

CMZ Italia S.r.l.

Via Arturo Toscanini 6
20020 Magnago (Mi) Italy
Tel. +39 (0) 331 30 87 00
info-it@cmz.com
www.cmz.com

CMZ Machinery Group S.A.

Azkorra s/n.
48250 Zaldibar (Spain)
Tel. +34 94 682 65 80
info@cmz.com
www.cmz.com

CMZ UK Ltd.

6 Davy Court
Central Park
Rugby
CV23 0UZ (United Kingdom)
Tel. +44 (0) 1788 56 21 11
info-uk@cmz.com
www.cmz.com



Verteiler:

CMZ Machine Tool Manufacturer, S.L.

Azkorra, s/n.
48250 Zaldibar (Spain)
Tel. +34 946 826 580
info@cmz.com
www.cmz.com